



26 novembre 2018

20180776ER

# Chiarimenti

inerenti agli articoli 12 e 13 dell'Ordinanza sulle formazioni professionali di base (OFor) di installatore elettricista AFC ed elettricista di montaggio AFC del 27 aprile 2015.

In diverse situazioni la formulazione degli articoli 12 e 13 sopraccitati.

**Art. 12:** Requisiti professionali minimi richiesti ai formatori

**Art. 13:** Numero massimo di persone in formazione

In particolare si deve chiarire il rapporto con l'ordinanza sugli impianti elettrici a bassa tensione.

I seguenti chiarimenti servono a fare in modo che le disposizioni vengano interpretate e applicate allo stesso modo.

Per semplificare vengono usate le seguenti abbreviazioni:

**OIBT** Ordinanza sugli impianti elettrici a bassa tensione del 7 novembre 2001  
(Stato 1° gennaio 2018) (RS 734.27)

**OFor** Ordinanza sulla formazione professionale di base

- Installatrice elettricista AFC / Installatore elettricista AFC (RS 412.101.220.45)
- Elettricista di montaggio AFC (RS 412.101.220.47)



Nota: Questi simboli si riferiscono agli esempi della tabella a pag. 3.

### Domanda 1 **Che cosa regolamente l'OIBT e cosa l'OFIR in merito alla formazione delle persone in formazione?**

OIBT

1

**Nell'OIBT viene tra l'altro regolamentato:**

1. a chi viene rilasciata un'autorizzazione generale d'installazione\* (articolo 9) e
2. come deve essere strutturata l'organizzazione aziendale.

\*Sono autorizzate a formare persone in formazione nelle professioni di Installatore elettricista AFC e Elettricista di montaggio AFC, le aziende che dispongono di un'autorizzazione generale d'installazione secondo l'OIBT.

OFor

5

**Nell'OFor viene tra l'altro regolamentato:**

1. a quali condizioni un'azienda è autorizzata a formare persone in formazione (art. 12) e
2. quali requisiti deve avere un formatore (art. 12) e
3. quante persone in formazione possono svolgere un tirocinio (art. 13)

### Domanda 2 **Quale deve essere il grado d'occupazione della persona del mestiere?**

OIBT

2

L'articolo 9, cpv. 3a, dell'OIBT richiede che a un'impresa venga accordata l'autorizzazione generale d'installazione se il tasso d'occupazione della persona del mestiere è di almeno il 40%. (OIBT del 7.11.2001, stato 1.01.2018)  
Le disposizioni transitorie sono contenute nell'articolo 44a bis, capoverso 2, dell' OIBT.

OFor

3

Anche l'OFor richiede, nell'art. 12, che la persona del mestiere abbia un tasso d'occupazione di almeno il 40%.

### Domanda 3 **Quale deve essere il grado d'occupazione del formatore?**

OFor

3

I requisiti professionali minimi richiesti ai formatori sono definiti nell'art. 12. Nell'art. 13 è stabilito che un formatore sia occupato al 100%. Deroga: Due formatori, ciascuno al 60%.

4

In molte imprese la persona del mestiere è contemporaneamente anche il formatore (caso normale). Questo è possibile se è occupato al 100%.

### Domanda 4 **Qual è il numero massimo permesso di persone in formazione in un azienda?**

OFor

5

La risposta è data dall'art. 13 dell'OFor. Trovate degli esempi concreti nella seguente tabella.

Nota: Per il calcolo del numero massimo di persone in formazione, la professione scelta (installatore elettricista o elettricista di montaggio) non ha importanza. Nel caso in cui fosse possibile offrire due posti di tirocinio, ci sono le tre seguenti possibilità:

- a) due installatori elettricisti o
- b) due elettricisti di montaggio o
- c) un installatore elettricista e un elettricista di montaggio.



## Tabella per determinare i posti di tirocinio in azienda per Installatore/trice elettricista AFC e Elettricista di montaggio AFC

Spiegazione degli articoli 12 e 13 dell'ordinanza sulla formazione professionale di base OFor

	Riferito ai chiarimenti	Persona del mestiere		Formatore		Personale qualificato	5
		La ditta possiede l'autorizzazione generale d'installazione secondo OIBT	Grado d'occupazione della persona del mestiere secondo OIBT	La persona del mestiere è anche formatore	Tasso d'occupazione del formatore	Specialisti con un AFC nel campo della persona in formazione	Numero massimo di persone in formazione  Installatori elettricisti o Elettricisti di montaggio
		OFor Art. 12, cpv. 1	OFor Art. 12, cpv. 1	Possibile solo con un tasso d'occupazione del 100%	Non necessariamente persona del mestiere, secondo OIBT	Tasso d'occupazione 100%	
Esempio 1	1	no	----	----	----	2	nessuno
Esempio 2	2	sì	20 % <sup>1</sup>	----	----	2	nessuno
Esempio 3	3	sì	40 %	no	100 %	2	2
Esempio 4	4	sì	100 %	sì	---	6	4
Esempio 5	4	sì	100 %	no	100 %	9	6

<sup>1</sup> Osservare la disposizione transitoria secondo l'OIBT del 07.11.2001, Stato 1° gennaio 2018, art. 44a, cpv. 2



Estratto dell'OIBT

## Ordinanza concernente gli impianti elettrici a bassa tensione (Ordinanza sugli impianti a bassa tensione, OIBT)

del 7 novembre 2001 (Stato 1° gennaio 2018)

### Art. 9 Autorizzazione per le imprese

<sup>1</sup> Le imprese ottengono l'autorizzazione generale d'installazione se:

- a. occupano una persona del mestiere, integrata nell'impresa in modo da poter esercitare con efficacia la sorveglianza tecnica sui lavori d'installazione (responsabile tecnico);
- b. il livello di formazione della persona del mestiere e delle persone menzionate nell'autorizzazione di installazione corrisponde allo stato della tecnica più recente e la loro formazione continua è assicurata;
- c. offrono la garanzia di rispettare le prescrizioni della presente ordinanza.

<sup>2</sup> Le succursali delle imprese di cui al capoverso 1 non necessitano di una propria autorizzazione generale d'installazione. Come l'impresa stessa, devono tuttavia soddisfare i requisiti di cui al capoverso 1.

<sup>3</sup> Se un'impresa occupa il responsabile tecnico a tempo parziale, l'autorizzazione generale d'installazione è accordata solo se:

- a. il suo tasso di occupazione è di almeno il 40 per cento;
- b. l'onere di lavoro corrisponde al tasso di occupazione; e
- c. il responsabile in questione non si occupa complessivamente di più di due imprese.

### Art. 10 Organizzazione dell'impresa

<sup>1</sup> Le imprese devono occupare almeno un responsabile tecnico a tempo pieno ogni 20 persone occupate nell'installazione.

<sup>2</sup> Nelle imprese che occupano più di 20 persone nell'installazione, ad ogni responsabile tecnico occupato a tempo pieno possono essere sottoposte al massimo tre persone autorizzate a eseguire il controllo secondo l'articolo 27 capoverso 1, ciascuna delle quali a sua volta può sorvegliare al massimo altre 10 persone.

<sup>3</sup> Le succursali devono soddisfare i requisiti di cui al capoverso 1 come l'impresa stessa. Possono organizzarsi conformemente al capoverso 2.

### Art. 10a Esecuzione di lavori d'installazione da parte di personale dell'impresa stessa

<sup>1</sup> Le imprese possono affidare l'esecuzione di lavori d'installazione solamente a dipendenti che:

- a. sono titolari di un attestato federale di capacità quale installatore elettricista AFC o di un diploma equivalente; o
- b. sono titolari di un attestato federale di capacità quale elettricista di montaggio AFC o di un diploma equivalente.

<sup>2</sup> Le persone del mestiere e le persone secondo il capoverso 1 lettera a possono effettuare la prima messa in servizio di impianti elettrici.

<sup>3</sup> Le persone secondo il capoverso 1 lettera b possono effettuare la prima messa in servizio solamente degli impianti elettrici che rientrano nella loro formazione. Possono effettuare la prima messa in servizio di altri impianti elettrici solamente sotto la sorveglianza di una persona del mestiere o di una persona secondo il capoverso 1 lettera a.

<sup>4</sup> Gli apprendisti e gli ausiliari possono eseguire lavori d'installazione solo sotto la direzione e la sorveglianza di persone del mestiere o di persone secondo il capoverso 1.

<sup>5</sup> Le persone del mestiere e le persone secondo il capoverso 1 possono sorvegliare al massimo cinque apprendisti o ausiliari.

<sup>6</sup> Le persone del mestiere e le persone autorizzate a eseguire il controllo secondo l'articolo 10 capoverso 2 vigilano affinché i lavori d'installazione siano controllati conformemente all'articolo 24.

<sup>7</sup> L'ispettorato decide circa l'equivalenza dei diplomi.